

Localidad - "Santia Clara"
 Escuela - Cal. N.º 93
 Director - D. J. J. J. J.
 Persona que tomara - Basilio Correa
 Edad de la persona - 50 años
 Es conocida por otra persona? Si

1 A a) Supersticiones relativas a fenómenos naturales o naturales ignoradas

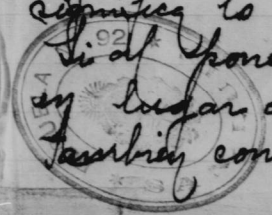
Quando viene una tormenta acompañada de truenos y relámpagos, hay personas que creen tembrar y hacer cruces de ceniza en el suelo. Cuando esta viene acompañada de pedregano es difícil encontrar personas que hacen cruces en el aire con un cuchillo, como así mismo clavar el hacha en el suelo en la misma forma. La aparición de un cometa lo tomaban los antiguos como signo de revolución, guerra etc.

La luz mala

La aparición de luces blancas en ciertos lugares los antiguos lo atribuían a que en ese lugar existe dinero enterrado; cuando brío es blanca que algún cadáver se encuentra allí que me cree que lo lleva a un lugar sagrado.

Quando la luna se abreva inclinada hacia el norte muchas personas creen que este es un signo de lluvia cuando esta en posición vertical significa lo contrario.

Si al ponerse el sol se ve de un amarillo en lugar del encendido común lo atribuyen también como signo de sequía.



Localidad — Santa Clara
 Creencia — Gal. N: 93
 Dirección — Dapres Yaies
 Persona que lo narró — Basilio Correa
 Edad de la persona — 50 años
 Es conocida por otra persona? Si

b) Supersticiones relativas a plantas y árboles: -----

La ruda colocada cerca de las caras impide según creencias que puedan llegar los malos espíritus.

Hay higuera y planta única que da dos frutos. Es tal año conserva la leyenda que: pasando en una ocasión la virgen por su lado se le cayó el burrito en que cabalgaba por lo que la maldecía en la siguiente forma:

“Serás en la tierra la planta única.
 Que dos frutos al año darás
 Y tu flor permanecerá recandida
 Que jamás nadie la verá”

Es costumbre observar cuando pase el viento en las charcas si entre todas las plantas verdes se halla una de color blanco el agricultor puede estar seguro de su cosecha.



Localidad - Santa Clara
 Escuela - N.º 93,
 Director - D. J. Torres
 Persona que lo narró - Basilio Corea
 Edad de la persona - 50 años
 Es conocida por otra persona? Si

c) Supersticiones relativas a animales:

Es muy común en la mayoría de las personas de edad poseer como experiencia, que: cuando se va por un camino y se encuentra una perdiz que vuela hacia adelante es signo de buen viaje; por el contrario si se atraviesa un perro, es presagio de contratiempos desgracias etc.

Una paloma que arrulla un gallinazo que por la noche se duerme, el juro de los lechugos se atribuye, según creencias antiguas ir aumento de aumentos ó desgracias en las familias. Los estancieros al señalar sus mogados así como también a echar las pantes cortadas al lugar donde nace el agua como signo de aumento, como igualmente la presencia de arañas en los corrales muy lejos de natarlas la conservan como signo de aumento en las haciendas.

Los perros que lloran durante la noche hoy que nos atribuyen, esto a la presencia de espíritus malos y como consecuencia suele repetirse:

Lugares parió a María
 Santa María, a Isabel
 En estas santos palabras
 los perros se callarán.



Localidad - Santa Clara
 Creencia - Gal G: 93,
 Director - D. J. Torres Vargas
 Persona que lo creó - Basilio Corea
 Edad de la persona - 50 años
 Es conocido por otra persona? Si

h) Brujería

Según las ideas de la existencia
 de las brujas, conway ciertas personas
 habitan para investigar la realidad.
 Para esto cuando se sospeche en alguna
 persona que esté de visita, basta colocarle
 tijera debajo la silla, en caso positivo esta se
 abrirá en seguida.
 Para que estas no lleguen a las casas, se acostumbra
 a colocar plantas de ruda, alivis bendito en las puertas
 de entrada.



Localidad - Santa Clara
 Escuela - ¹⁹²² No. 92
 Director - Delfores Varas
 Persona que lo nombró - Eusebio Mendoza
 Edad de la persona - 60 años
 Es conocida por otra persona? Si

i) Curanderismo

Para ciertas enfermedades tomar en la mano el arpa del venado muy caliente como se pueda sufrir -
 Para el dolor de muelas usar las varicas secas un raso en la boca -



Localidad - Santa Clara
 Escuela - 2ª N.º 92
 Director - Rafael Torres
 Persona que lo nombró - Rafael Torres
 Edad de la persona - 30 años
 Es conocida por otra persona? Si

2) Cuentos populares de género militar

Saldadito, soldadito,
 ¿De donde viene Ud?
 De la guerra señorito
 ¿que se le apresó a Ud?
 ¿No lo he visto a mi marido
 En la guerra alguna vez?
 No señor, no lo he visto,
 Ni sé de que señas es.
 Mi marido es alto, rubio,
 Muy galante y muy cortés,
 Que en el mango de la espada
 Lleva la señal marqués.
 Con la guerra lo mataron
 Lo mataron al marqués
 Y me dejó como un cargo
 Que me case con Ud.
 Siete años lo he esperado
 Siete lo esperaré
 Y si a los siete no viene,
 De monja me entraré

Si la reina de España muriera

J Carlos V quisiera reinar
Gobernar la sangre española
Como corey las alas del mar.



Localidad - Santa Clara
 Escuela - No. 92
 Director - D. P. Varas
 Persona que lo nombró - Hilario Collado
 Edad de la persona - 50 años
 Es conocido por otra persona? Si

B e) Refranes - adirruanas.

¿ que le dijera a esta niña
 que le supiera gustar?
 Si le digo que la quiero
 Se ha de querer dignar

Quede que la vi la quisie
 y Ud. que dice.

^{Refranes}
 Tanto va el cántaro al agua
 que al fin se le quiebra la oreja

Del toro nace la vaca
 De la vaca nace el novillo
 De la leche se hace el queso
 Y de la cuajada el quesillo.

No por mucho madrugar
 Amanece más temprano

¡ que haraña
 matar una araña
 con una caña

Copla
Me quisistes, me arrojastes,
me cobristes a guero,
zapato que yo arrojé
no lo vuelvo a recoger

Admoniciones:

¿Vendá y vení
Y si no venís
que será de mí?
La respiración

Él está dando
Y no lo ves
El aire

Blanco soy, pintado de negro
En todas partes me esperan con impaciencia
Me miran y luego me dejan con indiferencia
El periódico

Una vieja con un dicente
Llama a toda su gente
La campana

Una señora
Muy aseñorada
Con muchos remiendos
Y ninguna puntada
La gallina



Localidad - Santa Clara
 Escuela - N.º 93,
 Director - D. J. Torres
 Persona que lo narró - Laureano Rodríguez
 Edad de la persona - 70 años
 Es conocido para otros personas? Si

III A b) Canciones populares

Abridme la puerta cielo
 que traigo la casa helada
 Con el bereno de la noche
 Y el aire de la madrugada.
 Los gallos cantan a la alba
 Y canto al amanecer.
 Los gallos cantan llorando
 De verme mi padecer.

Vidalita

En mi triste ranchito vidalita
 No existe la calma
 Desde que está suenando vidalita
 El dueño de mi alma.

La verbeña

¿Dónde vas con mantón de Manila?
 ¿Dónde vas con vestido chino
 A lucir esta bella verbeña
 Y a volver a tu casa después
 Porque no te casarás conmigo
 Cuando tanto de lo suplique?
 Que me has hecho tanto y botica



Lo que tú me hicistes padecer.

^{Carta}
Vamos a Palermo
que hay muchos que ver,
El hombre se casa
con una mujer.
La mujer es tonta
El hombre no sé,
Y el cura los casa
Yo no sé porque.

P
Ver
Ecl
Es

III

10

Localidad - "Santa Clara"
 Escuela - N.º 92
 Directora - D.ª Dolores Varas
 Persona que lo escribió - María O. de Varas
 Edad de la persona - 60 años
 Es conocida por otra persona? Si

III A c.) Canciones infantiles que cantan habitualmente los niños o las madres

CA

Arroz con leche / me quiero casar /
 Con una señorita / de este lugar /
 Que sepa coser / que sepa bordar /
 Que sepa abrir la puerta / para jugar

Con esta sí
 Con esta no
 Con esta señorita
 Me caso yo -

Arroyos

Arrojo mi niño
 Arrojo mi sol
 Arrojo pedazo
 De mi corazón
 Este niño lindo
 Que nació de noche
 Quiere que lo caquen
 Si pasar en coche.

Señora, Santana
 ¿Porque llora el niño?
 Por una manzana
 que se le ha perdido



Andá para casa
Yo te daré dos
Una para vos
Y otra para el oino.

Quíemele oinuito,
que tengo que hacer,
Lavar los panales,
Sentarme a coser.

Perce
Edo
Os ce

II

Localidad: Santa Clara
 Escuela: N.º 93
 Director: Dapres Varas
 Persona que lo enseñó: Basilio Correa
 Edad de la persona: 50 años
 Es conocido por otra persona? Si

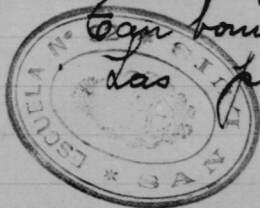
III: B - Danzas populares

Gato

Este toro que baila,
 Baila en payunas,
 Matey una gallina,
 Deley las plumas
 Para bailar el gato,
 Deben ser cuatro
 Dos muchachas bonitas
 Y un mozo gaucho
 Arriba jubonamiento
 Dulce memoria
 que se me representay
 Paradas glorias.

Triunfo

Este es el triunfo, miñi,
 De las mujeres
 que bonito lo hacen
 Cuando ellas quieren,
 Este es el triunfo chica
 De las chiquitas
 que bonito lo hacen
 las pobrecitas.



Jirureq

Aute noche me confesé
Con el cura de "Sainte Clara"
Y me dió por penitencia
Que esta jirureq bailara
Date una crelita
Con tu compañero
De la otra manera
Por la delantera
Hay no no no no
Tengo vergüenza
Cápat la cara
Se dará licencia
Padre nuestro
Que estás en los cielos
Romendo porotos
Revuelto con huevos

Cueca

De los cien imposibles
Que el amor tiene
Yo te llevo vencido mi vida
Novata y nueva
Uno me falta, uno me falta
Y ese se de vencerlo mi vida
Con la esperanza

Continuación - Danzas Populares

11

La chilena

¿Dónde, dónde irán los chilenos?
Si a Santiago los vieres llegar
Si vergar la patria dirémos
Por la que Chile quiere ultrajar

Cuál es ese Chile, tay guapo
que al Perú y Bolivia le desio?
Es la patria de nuestros abuelos
que independencia y libertad nos dio.

Tambien si la ganen me diera
De tomar Valparaiso tambien
Tambien cantare la beer urbe
Tal regreso a mi patria querida
Me vendria con una chilena

La milonga

La milonga se ha perdido
La calderon a buscar
Veinte jinos granderos
Un cabo y un oficial

¡Babecita la milonga,
Si la llegay a encontrar
de iray a fusilar
Con el medio de la plaza



La refalosa
Allá va la bala
Por el callejón
Matando las brujas
Dejando el mosquito.
Allá va la bala
Dejala venir
Que si solo viene
Salud se ha de ir
Allá va la sandía
Allá va el melón
Allá van las llaves
De mi corazón.

El correntino
Este baile le llaman
El correntino
Cuerdita que suena
Ejeme destino
Y no de ser cortada
Solo a martillo

Pericoi
La naranja nació verde,
Y el tiempo la maduró
No hay corazón más humilde
Que el de naranjas los dos

La naranja es naranjada
Del limón es color canja
Como quieres que te quiera
Si tu corazón me engaña?



De lejanas tierras vengo
 Por no tener de quien depender
 A ver si Ud. respiguita
 Tiene el bien de atenderme

Este pollo no es de aquí
 Este pollo es extranjero
 Y pollo de tay poco plumo
 No cauta en mi gallinero.

Chacarera

Chacarera, chacarera
 Chacarera de la Couca
 No te digo chameando
 Chacarera copetona.

Chacarera, chacarera
 Chacarera de la Rioja
 En un barquito de palo
 Usa el agua y no se moja

Chacarera, chacarera
 Chacarera buena moza
 Chacarera más hermosa
 No te digo chameando
 Chacarera de la Rioja

Chacarera, chacarera
 Chacarera de los bajos
 Cuidame bien esa chacara
 Que me cuente mi trabajo



Chacarera, Chacarera
Chacarera de la villa
Cuidame bien mi trabajo
Fue mi suerte lo que es mio.

Faint mirrored handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.

Chacarera

Multiple lines of faint mirrored handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.